

# Prof. DERYA ADALAR SUBAŞI

## Personal Information

**Email:** adalar@ankara.edu.tr

**Web:** <https://avesis.ankara.edu.tr/adalar>

## International Researcher IDs

ORCID: 0000-0002-3308-1295

Yoksis Researcher ID: 109498

## Education Information

Doctorate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili Ve Edebiyatı A.B.D., Turkey 2015 - 2022

Doctorate, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Arap Dili Ve Edebiyatı (Dr), Turkey 2004 - 2010

Postgraduate, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Arap Dili Ve Edebiyatı (YI) (Tezli), Turkey 2002 - 2004

Undergraduate, Ankara University, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakóltesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, Turkey 1998 - 2002

## Foreign Languages

French, B2 Upper Intermediate

Arabic, C2 Mastery

English, C1 Advanced

## Dissertations

Doctorate, Sözlük verilerine dayalı görünümüleriyle Arapçada kavram oluşturma yolları, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Arap Dili Ve Edebiyatı (Dr), 2010

Postgraduate, Anadili olarak Arapça ve Türkçenin öğretimde kullanılan metinlerin karşılaştırılması: Bir eşdizimsel örüntüleme çözümlemesi örneği, Ankara University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Arap Dili Ve Edebiyatı (YI) (Tezli), 2004

## Research Areas

Philology, Eastern Languages and Literatures

## Academic Titles / Tasks

Professor, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakóltesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2024 - Continues

Associate Professor, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakóltesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2017 - 2024

Assistant Professor, Ankara University, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakóltesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2011 - 2013

Research Assistant, Ankara University, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakóltesi, Doğu Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2002 - 2011

## Academic and Administrative Experience

Head of Department, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Doğu Dilleri Ve Edebiyatları Bölümü, 2024 - Continues

Uygulama ve Araştırma Merkezi Yönetim Kurulu Üyesi, Ankara University, 2020 - Continues

## Courses

Arapça I, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013

Okuma II, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Klasik Arap Nesri, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2012 - 2013, 2011 - 2012, 2010 - 2011

Arapça II, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

YAZILI ANLATIM, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014

EDEBİ ELEŞTİRİ, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015

SÖZLÜ ANLATIM II, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014

METİNLERLE ARAPÇA I, Undergraduate, 2015 - 2016

METİNLERLE ARAPÇA II, Undergraduate, 2015 - 2016, 2013 - 2014

Arapça Metinler III, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014, 2012 - 2013, 2011 - 2012

SÖZLÜ ANLATIM I, Undergraduate, 2015 - 2016, 2014 - 2015, 2013 - 2014

OKUMA I, Undergraduate, 2015 - 2016

ARAPÇA METİNLER IV, Undergraduate, 2015 - 2016

Arap Belagati II, Postgraduate, 2014 - 2015

TÜRKÇEDEN ARAPÇAYA ÇEVİRİ II, Undergraduate, 2014 - 2015

Farsça IV, Undergraduate, 2014 - 2015

Arap Belagati I, Postgraduate, 2014 - 2015

Modern Arap Şiiri, Undergraduate, 2013 - 2014

Şiir ve hikaye Çözümlemeleri, Undergraduate, 2013 - 2014

Modern Metinler, Undergraduate, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Arapça Dilbilgisi I, Undergraduate, 2012 - 2013, 2011 - 2012

Arapça Dilbilgisi II, Undergraduate, 2011 - 2012, 2010 - 2011

Arap Dili Çalışmaları, Undergraduate, 2010 - 2011

## Advising Theses

ADALAR SUBAŞI D., İkinci Dil Olarak Arapça Öğrenenlerin Dil Becerilerinin Edinilmesi ve Kültürel Yeterliliğinin Geliştirilmesinde Kısa Hikayenin Rolü, Postgraduate, A.HASSAN(Student), 2021

ADALAR SUBAŞI D., 19. Yüzyıldan Günümüze Modern Arap Edebiyatında Mektup Türü, Doctorate, C.TANIK(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., Gâde es-Semmân'ın "Zemenu'l Hubbi'l-Âhar" adlı eserinde harf-i cerlerin semantik açıdan incelenmesi, Postgraduate, A.ACAR(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., Gâde es-Semmân'ın "Zemenu'l Hubbi'l-Âhar" adlı eserinde harf-i cerlerin semantik açıdan incelenmesi / Semantic investigation of prepositions in the work of Syrian Arab writer Gâde es-Semmân, titled "Zemenu'l-Hubbi'l Âhar", Postgraduate, A.Acar(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., STANDART ARAPÇANIN FONETİK ÖZELLİKLERİ, Doctorate, Z.ÖZKANLI(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., Klasik Arap Şiirinde Mahlas Kullanma Geleneği (Şairler ve Mahlasları), Postgraduate, Z.ALAABDEEN(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., أدب الحرب في سوريا ورواية ديمة وتوس الخائفون, Postgraduate, S.RMADAN(Student), 2020

ADALAR SUBAŞI D., Radvâ Âşûr'un Sulâsiyyetu Gırnâta ve Muhiddîn İzzet Kandûr'un Kavkas Trilogy isimli tarihi romanlarının tematik karşılaştırılması, Doctorate, E.DİREKLER(Student), 2019

## Articles Published in Other Journals

- I. **Tâhâ Huseyn'in "Mustakbelu's-Sekâfe fî Mısr" Adlı Eserinde Eğitime ve Arap Diline Dair Görüşleri**  
Adalar Subaşı D.  
Karamanoğlu Mehmet bey Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, vol.7, no.1, pp.92-99, 2024 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **ANA HATLARIYLA 20. YÜZYIL SURIYE ROMANININ GELİŞİM SÜRECİ**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Ankara University, Journal of Oriental Language, vol.8, no.2, pp.115-135, 2023 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **AHMED EMİN VE ELEŞTİRMEN YÖNÜ**  
ADALAR SUBAŞI D.  
TOBIDER - Uluslararası Toplum Bilimler Dergisi, vol.7, no.2, pp.471-483, 2023 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Emili Nasrallah'ın "Çöl" Adlı Hikayesinin Metaforik Özellikleri**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Ulakbilge, vol.11, no.83, pp.329-337, 2023 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Sözlük Verilerine Dayanan Görünümüyle Hintçenin (Hindî Dili) Arapça Söz Varlığına Genel Bir Bakış 1**  
Adalar Subaşı D., Büyükbahçeci E.  
Tobider (International Journal of Social Sciences), vol.6, no.3, pp.407-424, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. **SÖZLÜK VERİLERİNE DAYANAN GÖRÜNÜMÜYLE HİNTÇENİN (HİNDİ) ARAPÇA SÖZ VARLIĞINA GENEL BİR BAKIŞ-I**  
ADALAR SUBAŞI D., BÜYÜKBAHÇECİ E.  
Toplum Bilimler Dergisi, vol.6, no.3, pp.407-424, 2022 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Ya Kırmızı Başlıklı Kız Farklı Bir Yola Saparsa: Modern Arap Edebiyatından Bir "Kırmızı Başlıklı Kız" Hikâyesi**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Journal of Turkish Studies, no.56, pp.359-361, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- VIII. **Arap Lehçelerindeki Türkçe Kelimeler**  
ADALAR SUBAŞI D.  
TDK Türk Dili Dergisi, vol.100021, no.840, pp.88-90, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **el-Mütenebbî ve Nef'î'nin Fahriyelerinde "Ben" in Tezâhürü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, vol.1, no.26, pp.539-568, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **Arap Edebiyatında Tabakat Türünün Gelişimi**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Doğu Dilleri Dergisi, vol.6, no.1, pp.28-47, 2021 (Peer-Reviewed Journal)
- XI. **Arapçada Ses Yansımaları Sözcüklere Genel Bir Bakış**  
ADALAR SUBAŞI D.  
THE JOURNAL OF ACADEMIC SOCIAL SCIENCE STUDIES, no.Number: 46, pp.69-83, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- XII. **Arap Fars ve Türk Edebiyatlarında el Ferec Ba de ş Şidde Hikâyeleri**  
ADALAR SUBAŞI D.  
JOURNAL OF TURKISH STUDIES, vol.11, no.Volume 11 Issue 4, pp.1-18, 2016 (Peer-Reviewed Journal)
- XIII. **Arap ve Türk Belâgatinde Me ânî İlmîne Genel Bir Bakış**  
ADALAR SUBAŞI D.  
THE JOURNAL OF INTERNATIONAL SOCIAL RESEARCH, vol.7, no.34, pp.9-18, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- XIV. **Aragon un Le Fou D elsa sı Elsa nın Mecnunu Üzerine Yazılan Bir Makale Çeviri Bağlamında Leyla ve Mecnun un Metinlerarası Kimliğine Dair Bir Değerlendirme**

ADALAR SUBAŞI D.

INTERNATIONAL JOURNAL OF LANGUAGE ACADEMY, vol.2, no.4, pp.243-261, 2014 (Peer-Reviewed Journal)

- XV. **Tömer'de Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğrenen Arap Öğrencilerin Kompozisyonlarında Hata Analizi**  
Adalar Subaşı D.  
Dil Dergisi, no.148, pp.7-16, 2010 (Peer-Reviewed Journal)

## Books & Book Chapters

- I. **Hint-Arap Etkileşiminin Dilsel Boyutu: Hintçenin Arapça Söz Varlığı**  
Adalar Subaşı D., Büyükbahçeci E.  
Eğitim Yayınevi, Ankara, 2023
- II. **Arap Toplumunda Gündelik Yaşamın Edebiyata Yansımaları**  
ADALAR SUBAŞI D.  
in: Doğu'da ve Batı'da Gündelik Yaşam, Dr. Kamile Sinem Küçük, Dr. Sema Gökenç Güleç, Editor, Nobel, Ankara, pp.77-95, 2023
- III. **Behcetü'l-Erîb fî Şerhi Telhîsi'l-Hatîb (İnceleme-Çeviri Yazılı Metin)**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Fecr, Ankara, 2022
- IV. **Arap dilinde dünden bugüne hakikat mecaz ilişkisi : tarihsel arka plan bağlamında mecâza dayalı edebi sanata ve günümüz dilbilimindeki izdüşümlerine bakış**  
ADALAR SUBAŞI D.  
in: Osmanlı Edebî Metinlerinde Teoriden Pratiğe Belâgat (Eski Türk Edebiyatı Çalışmaları XV), Aynur, Hatice, Çakır, Müjgan, Koncu, Hanife, Özyıldırım, Ali Emre, Editor, Klasik, İstanbul, pp.208-228, 2021
- V. **Arapça II**  
ADALAR SUBAŞI D., ER R.  
Anadolu Üniversitesi Basımevi, Eskişehir, 2018
- VI. **Arapça I**  
ADALAR SUBAŞI D., ER R.  
ANADOLU ÜNİVERSİTESİ, Eskişehir, 2017
- VII. **Klasik Arap Edebiyatında Şair Tezkireleri**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Engin Yayınevi, Ankara, 2016
- VIII. **Sözlük Verilerine Dayalı Görünümleriyle Arapçada Kavram Oluşturma Yolları**  
Adalar Subaşı D.  
Divan Kitap, Ankara, 2012

## Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

- I. **Arap Dili ve Edebiyatı Alanında Bir Uzaktan Eğitim Sınav Uygulaması Örneği**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Prof. Dr. Azmi Yüksel Anısına Uluslararası Arap Dili ve Edebiyatı Öğretimi Sempozyumu, Ankara, Turkey, 23 June 2021
- II. **Yabancı Dil Olarak Arapça Öğretiminde Eşdizimler ve Kavramsal Boyutu**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Gazi Üniversitesi, Mesleki Gelişim ve Araştırma Birimi, Zoom Series, Ankara, Turkey, 03 December 2020
- III. **Prof. Dr. Fuat Sezgin'xxin GAS adlı eserinde Arap Edebiyatının önemli konuları ve kaynaklarına dair görüşleri**  
ADALAR SUBAŞI D.  
3. Uluslararası Avrasya Çalışmaları Sempozyumu, İstanbul, Turkey, 17 - 19 July 2019

- IV. **Araplarda İlk Dönem Şair Biyografisi Eserlerinde Nesir Üslubu**  
ADALAR SUBAŞI D.  
I. Karaman Uluslararası Dil ve Edebiyat Kongresi, Karaman, Turkey, 7 - 09 November 2018
- V. **Ebu l-Alâ el-Ma arrî nin Risâletu l-Gufrân ından Dante nin İlahi Komedyâ sına Mistik Etkileşim Yolculuğu**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Uluslararası Orta Doğu Kongresi, Ankara, Turkey, 30 - 31 October 2017, pp.280-297
- VI. **Türkiye de Devlet Üniversiteleri Bünyesindeki Orta Doğu Araştırma ve Uygulama Merkezlerine Genel Bir Bakış**  
ADALAR SUBAŞI D.  
ATCOSS 2015, Marakeş, Morocco, 11 December 2015, pp.136
- VII. **Error Analysis and Arab Perception on Composition of Foreign Learners Of Arabic**  
ADALAR SUBAŞI D.  
IV. Arap-Türk Sosyal Bilimler Kongresi, 4th Arab-Turkish Congress of Social Sciences, Amman, Jordan, 27 - 29 October 2014, pp.64
- VIII. **Türkçe ve Arapça İlköğretim İkinci ve Üçüncü Sınıf Ders Kitaplarında Metin Türü ve İletilerine Dair Görünümler**  
ADALAR SUBAŞI D.  
III. Uluslararası Türkçenin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı, İzmir, Turkey, 1 - 03 July 2010, pp.3-13

## **Episodes in the Encyclopedia**

- I. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2015
- II. **el Mu cemu l Mutavassıt Standart Sözlük Arapça Türkçe Türkçe Arapça**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Engin Yayınevi, pp., 2015
- III. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Ahmet Yesevi Üniversitesi, pp.1-1, 2014
- IV. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2014
- V. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2014
- VI. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
Ahmet Yesevi Üniversitesi, pp.1-1, 2014
- VII. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2014
- VIII. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2014
- IX. **Türk Edebiyatı İsimler Sözlüğü**  
ADALAR SUBAŞI D.  
AHMET YESEVİ ÜNİVERSİTESİ, pp.1-1, 2014

## Other Publications

- I. **Arap Lehçelerindeki Türkçe Kelimeler-Kitap Değerlendirmesi**  
Adalar Subaşı D.  
Other, pp.88-90, 2021
- II. **Arapça Türkçe-Türkçe Arapça Standart Sözlük**  
Adalar Subaşı D.  
Other, pp.1-704, 2015
- III. **Arapça Türkçe-Türkçe Arapça Universal Sözlük**  
Adalar Subaşı D.  
Other, pp.1-464, 2013

## Supported Projects

Adalar Subaşı D., TUBITAK Project, İslam Medeniyetinde (Arap, Fars, Türk) Şair Biyografileri Geleneğinin Oluşumu ve Üslup Açısından Karşılaştırması , 2024 - 2026

## Metrics

Publication: 54

## Artistic Activity

ADALAR SUBAŞI D., ANKARA ÜNİVERSİTESİ DİL VE TARİH COĞRAFYA FAKÜLTESİ TÜRK SANAT MÜZİĞİ KOROSU, Solist ve Akademik Danışman, May 2017